

Le théâtre de rue n'est pas alternatif au théâtre traditionnel, comme ne l'est pas p.ex. l'opéra.

Le théâtre de rue est une forme de l'art théâtral tout à fait indépendante, possédant son propre caractère comme les marionnettes, la pantomime ou le théâtre d'ombres.

Il ne faut point le considerer comme ~~un~~ panacée à tous les maux du théâtre traditionnel mais ~~également c'est un~~ malentendu de l'aperçevoir comme grossière mutation du théâtre, adaptée aux gouts et aux capacités perceptives de la "populace". Il y a des pays, dans lesquels il possède une tradition inn'interrrompue et séculaire et la rue y est ~~un~~ maintes fois témoin de fénomènes artistiques fascinants. ~~La rue, dans la situation de l'Europe Centrale, est un espace vierge s'ouvrant aux artistes du théâtre, toujours dans l'attente de ses conquérants.~~

Le théâtre de rue est art de contacte par excellence - aucune forme théâtrale ne base, jusqu'à un tel degré, sur la complicité de l'acteur et du spectateur. Le ~~de~~ <sup>théâtre</sup> rue ~~est~~ <sup>est</sup> c'est de l'amusement, c'est du rêve, c'est de la poésie pénétrant directement le quotidien. C'est, en fin, une possibilité d'arriver là, où le théâtre traditionnel n'est pas capable d'arriver.

En août 1989 le Festival International de Théâtre de Rue de Jelenia Góra atteint ~~un~~ sa septième édition. Ce fut la dernière fois qu'Alina Obidniak, créateur et bon génie de cette belle entreprise, y veillait sur ~~la~~ <sup>la</sup> réalisation du déroulement. Toute une époque de l'histoire du F.I.T.R. à arrivait à son terme. Il y eut de festivals riches, il y eut des festivals plus faibles, mais le bilan de ces sept années est incontestablement positif. La région s'enrichit d'une nouvelle tradition culturelle, autrefois inexistante, ~~à~~ <sup>des</sup> festival ~~de~~ <sup>de</sup> Jelenia Góra des artistes considérés aujourd'hui comme des classiques du genre en Pologne, firent leurs premiers pas sur la rue aux festivals de Jelenia Góra : Pinezka, Teatr Snów, Klinika Lalek. ~~à~~ <sup>bien d'autres c'est que</sup> Pour ~~qui~~ <sup>ici</sup> commença l'aventure de la rue. A Krosno ~~s'~~ <sup>s'</sup> surgit le Festival Polonais de Théâtres de Rue dont les créateurs ainsi que la plupart des participants apprenaient le métier à Jelenia Góra. Dernièrement nous avons inclu Cracovie, capitale culturelle de la Pologne, dans ~~la~~ <sup>la</sup> marquante l'itinéraire du Festival.

Tout ou presque tout ayant rapport avec le théâtre de rue en Pologne a ses racines à Jelenia Góra.

Centrés, dans ce résumé trop court, sur ~~les aspects les plus importants~~ le rôle stimulateur de culture du Festival, nous ne pouvons pas évoquer des événements artistiques tels que les travaux de Farfa (section de rue de l'Odin Teatret), Compagnie du Hasard, Teatr 8-go dnia, Teatro Nucleo, Compagnie Jo Bithume, Pan-Optikum, Liciedej, Teatro Guirigai et bien d'autres.

Le Festival commence une nouvelle étape de son existence, dans une époque difficile pour la culture en Pologne, où il aura sûrement à faire à ~~l'autorité~~ <sup>tenir</sup> un dur combat pour sa survie. Combat qui - nous ~~savons tous~~ en sommes convaincus - terminera avec son succès. ~~Il faut que le festival soit une force de vie, une force de joie, une force de poésie, une force de théâtre de rue.~~ Parce que on a besoin de lui, comme nos villes et villages, nos rues et nous mêmes, nous avons besoin - tous les jours - d'un peu de joie et d'un peu de poésie et d'un peu de théâtre - du THEATRE DE RUE!